



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem
(WE) nr 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

*** SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**

*** 1.1 Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa/Oznaczenie	elma lab clean N10 (ELC N10)
Niepowtarzalny identyfikator postaci czynnej	UFI: HS30-F04J-F005-XPTQ
Kategoria produktu	PC-CLN-OTH Inne produkty do czyszczenia, pielęgnacji i konserwacji (z wykluczeniem produktów biobójczych)

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Obszary zastosowań [SU]

SU20 Opieka zdrowotna
SU22 Zastosowania profesjonalne: domena publiczna (administracja, szkolnictwo, rozrywka, usługi, rzemiosło)
SU3 Zastosowania przemysłowe

Kategorie procesowe [PROC]

PROC7 Napylenie przemysłowe
PROC8a Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu
PROC9 Przenoszenie substancji lub mieszanin do małych pojemników (przeznaczona do tego celu linia napełniania wraz z ważeniem)
PROC13 Obróbka wyrobów poprzez zamaczanie i zalewanie
PROC11 Napylenie nieprzemysłowe

Kategorie uwolnienia do środowiska [ERC]

ERC8a Powszechne zastosowanie niereaktywnej substancji pomocniczej (bez włączenia do lub na powierzchnię wyrobu, w pomieszczeniach)

Kategorie produktu [PC]

PC35 Srodki myjące i czyszczące

Zastosowanie materiału/mieszaniny

Wodny, neutralny koncentrat czyszczący z inhibitorami piany do czyszczenia ultradźwiękowego, zanurzeniowego i rozbryzgowego delikatnych części i urządzeń medycznych.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca

Elma Schmidbauer GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 17
D-78224 Singen (Htwl.)
Telefon +49 7731 882-0
Telefaks +49 7731 882-266
E-mail info@elma-ultrasonic.com
Strona web www.elma-ultrasonic.com

Jednostka udzielająca informacji:
Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

*** 1.4 Numer telefonu alarmowego**

Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240
EN)

*** SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]	Procedura klasyfikacji
--	------------------------

Eye Irrit. 2, H319	Ocena eksperta i ciężar dowodów.
--------------------	----------------------------------

Wskazówki zagrożeń dla niebezpieczeństw zdrowotnych

H319 Działa drażniąco na oczy.



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

* **2.2 Elementy oznakowania**

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Piktogramy zagrożeń



GHS07

Hasło ostrzegawcze

Uwaga

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H319 Działa drażniąco na oczy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P261 Unikać wdychania mgły/rozpylonej cieczy.

P280 Stosować ochronę oczu.

P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P337 + P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

P301 + P312 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

* **Inne oznaczenia**

oznaczenie składników zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 648/2004:

5 - 15% anionowe środki powierzchniowo czynne

5 - 15% niejonowe środki powierzchniowo czynne

< 5% fosforany

< 5% polikarboksylany

* **2.3 Inne zagrożenia**

* **Potencjalne szkodliwe oddziaływania na ludzi i potencjalne objawy**

Acute Tox. 5 (inhalacyjny) H333: Może działa szkodliwie w następstwie wdychania.

Może działa szkodliwie w następstwie wdychania rozpylonej cieczy.

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do ludzi, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

* **Potencjalne szkodliwe oddziaływania na środowisko.**

Aquatic Acute 2 H401: Działa toksycznie na organizmy wodne.

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Według recepty produkt nie zawiera substancji PBT/vPvB.

SEKCJA 3: Skład / informacja o składnikach

3.1 Substancje

nie dotyczy

3.2 Mieszanki

Składniki niebezpieczne

nr CAS	Nr WE	Nazwa substancji	Stężenie	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
69011-36-5	931-138-8	Izotridekanol, etoksylogowany	5 - 15 % wag.	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	Eye Dam. 1; H318: C>10% Eye Irrit. 2; H319: 1%<C<=10% ATE(drogą pokarmową): 500 mg/kg



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

nr CAS	Nr WE	Nazwa substancji	Stężenie	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
166736-08-9		alkohol tłuszczowy C10, alkoksylowany	< 5 % wag.	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	ATE(drogą pokarmową): 500 mg/kg
15763-76-5	239-854-6	kumenosulfonian sodu	< 5 % wag.	Eye Irrit. 2; H319	
164524-02-1	629-764-9	kumenosulfonian potasu	< 5 % wag.	Eye Irrit. 2; H319	
27458-92-0	248-469-2	Izotridekanol	< 0.2 % wag.	Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	M=1 (Aquatic Acute 1) M=1 (Aquatic Chronic 1)

Nr REACH	Nazwa substancji
Not relevant (polymer).	Izotridekanol, etoksylogowany
01-2119489411-37	kumenosulfonian sodu
01-2119489427-24	kumenosulfonian potasu
Not relevant (polymer).	alkohol tłuszczowy C10, alkoksylowany
Not relevant (impurity).	Izotridekanol

Dodatkowe wskazówki

Płynna neutralna mieszanka wodna, hamująca powstawanie piany, składająca się z anionowych i niejonowych tensydów, kompleksonów i fosfatów.

*** SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**

*** 4.1 Opis środków pierwszej pomocy**

Po wdychu

Należy zadbać o należytą wentylację.
W przypadku objawów skierować do lekarza

*** W następstwie kontaktu ze skórą**

W przypadku kontaktu ze skórą umyć skórę wodą.
W razie podrażnień skóry udać się do lekarza.

Jeśli nastąpił kontakt z oczami

W przypadku kontaktu z oczami oczy przemyć przy otwartych powiekach obficie wodą, potem skonsultować natychmiast z okulistą.

Po połknięciu

W razie połknięcia, natychmiast zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.
Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.
Konieczna opieka lekarska.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Symptomy

Brak dalszych informacji.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Informacje dla lekarza

Brak dalszych informacji.



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem
(WE) nr 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

*** SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Woda
Piana
Proszek gaśniczy
Dwutlenek węgla (CO₂)

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Niebezpieczne produkty spalania

W przypadku pożaru mogą powstawać niebezpieczne gazy.

W przypadku pożaru mogą uwalniać się:

Tlenek węgla
Tlenki fosforowe
Tlenki siarki

*** 5.3 Informacje dla straży pożarnej**

*** Szczególne zabezpieczenia w zwalczaniu pożaru**
Nie wdychać gazów eksplozywnych i pożarowych.

*** Informacje dodatkowe**

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.
Sam produkt nie jest palny.

*** SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Stosować środki ochrony osobistej.

Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

Dla osób udzielających pomocy

Środki ochrony indywidualnej

Zastosować osobiste środki ochronne.

W kontakcie z wodą tworzy śliski nalot.

Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W celu hermetyzacji

Właściwy materiał do pobrania:

Piasek

Trociny

Uniwersalna substancja wiążąca

Ziemia okrzemkowa

Pozostałości spłukać wodą.

Zaabsorbowany materiał usuwać zgodnie z przepisami.

*** 6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

*** SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

*** 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

*** Środki ochronne**

Zachować ostrożność w trakcie otwierania i manipulacji z pojemnikiem.
Przedsięwziąć środki ostrożności obowiązujące przy pracy z chemikaliami.
Nie wdychać aerozoli.
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
Produkt jest niepalny.

Wskazówki na temat ogólnej higieny przemysłowej

Mieć do dyspozycji wystarczające urządzenia do umycia
Przechowywać z dala od żywności i napojów.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników

Przechowywać tylko w nieotwieranych, oryginalnych pojemnikach.

Klasyfikacja magazynowa

12 ciecze niepalne, których nie można przyporządkować do żadnej z powyższych klas składowania

Informacje dodatkowe na temat warunków składowania

Przechowywać pod zamknięciem w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Chronić przed działaniem ciepła i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
Nie przechowywać w temperaturze poniżej 5°C.
Nie przechowywać w temperaturze powyżej 30°C.
Okres przechowywania: 3 lata.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Zalecenie

Nie używać produktu do rozpryskiwania/rozpylania. Rozcieńczonego roztworu używać tylko do czyszczenia urządzeniami spryskującymi.

*** SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

*** 8.1 Parametry dotyczące kontroli**

*** DNEL pracownik**

nr CAS	Substancja robocza	DNEL wartość	DNEL typ	Uwaga
15763-76-5	kumenosulfonian sodu	37.4 mg/m ³	Długi czas inhalacyjny (systemiczny)	Współczynnik oszacowania 25
15763-76-5	kumenosulfonian sodu	191 mg/kg m.c./dziennie	Długi czas skórny (systemiczny)	Współczynnik oszacowania 100
164524-02-1	kumenosulfonian potasu	37.4 mg/m ³	Długi czas inhalacyjny (systemiczny)	Współczynnik oszacowania 25
164524-02-1	kumenosulfonian potasu	191 mg/kg m.c./dziennie	Długi czas skórny (systemiczny)	Współczynnik oszacowania 100

*** PNEC**

nr CAS	Substancja robocza	PNEC wartość	PNEC typ	Uwaga
15763-76-5	kumenosulfonian sodu	0.1 mg/L	zasoby wodne, woda świeża	Współczynnik oszacowania 1000
15763-76-5	kumenosulfonian sodu	100 mg/L	Zachowanie się w oczyszczalniach (STP)	Współczynnik oszacowania 10
164524-02-1	kumenosulfonian potasu	0.1 mg/L	osad, woda świeża	Współczynnik oszacowania 1000
164524-02-1	kumenosulfonian potasu	100 µg/kg	Zachowanie się w oczyszczalniach (STP)	Współczynnik oszacowania 10



elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

8.2 Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

Środki techniczne w celu uniknięcia narażenia

Wentylacja techniczna przy długotrwałym wystawieniu na mgiełki.

Środki ochrony indywidualnej

Ochrona oczu / twarzy

Okulary ochronne szczelnie przylegające (gogle)

Kontrola narażenia środowiska

Środki techniczne w celu uniknięcia narażenia

Unikać przeniknięcia do podłoża/ziemi.
Nie wprowadzać do wód powierzchniowych.

Dodatkowe wskazówki

Wartości graniczne miejsc pracy: Brak istotnych informacji.

* SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

* 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia

ciekły

Kolor

żółtawy

Zapach

charakterystyczny

Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Próg zapachu:			nieokreślony
Temperatura topnienia/krzepnięcia			nieokreślony
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	≥ 100 °C		
palność	stały		nie dotyczy
palność	gazowy		nie dotyczy
Dolna i górna granica wybuchowości	Górna granica wybuchowości		bez znaczenia
Dolna i górna granica wybuchowości	Dolna granica wybuchowości		bez znaczenia
Temperatura zapłonu			Brak temperatury zapłonu do 100 °C.
Temperatura samozapłonu	230 °C		Wartość dla Izotridekanol.
Temperatura rozkładu	≥ 100 °C		
pH	w stanie jak przy dostawie ok. 7.1		
Lepkość	Dynamiczna 6.4 mPa*s (20°C)		
Rozpuszczalność(ci)	Rozpuszczalność w wodzie		mieszalny



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)	-1.1		Wartość dla kumenosulfonian sodu.
Prężność pary	ok. 23 hPa (20°C)		
Gęstość i/lub względna gęstość	1.059 g/cm ³		
Względna gęstość pary właściwości cząstek	0.62		Wartość dla Woda. nie dotyczy (Substancja ciekła).

* **9.2 Inne informacje**

* **Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego**

* **Wybuchowe substancje/mieszanki i wyroby z materiałem wybuchowym**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
Mieszanka nie zawiera substancji wybuchowych (CLP I 2.1.4.3 a).
CLP I 2.1.4.3 a: Nie jest konieczne stosowanie procesu klasyfikacji, ponieważ w molekułe nie ma grup chemicznych, wskazujących na właściwości wybuchowe.

* **zapalne gazy**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
nie dotyczy (Substancja ciekła).

* **Aerozole**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
nie istotne - brak aerozolu.
Kryteria klasyfikacji dla tej klasy zagrożeń nie są zgodne z definicją.

* **Gaz utleniający**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
nie dotyczy (Substancja ciekła).

* **gazy pod ciśnieniem**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
nie dotyczy (Substancja ciekła - brak gazu rozpuszczony).

* **zapalne ciecze**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
nie łatwopalny, niepalny (Brak temperatury zapłonu do 100°C).

* **zapalne substancje stałe**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
nie dotyczy (Substancja ciekła).

* **Samoistnie reagujące substancje i mieszanki**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
Mieszanka nie zawiera substancji samoreaktywnych (CLP I 2.8.4.2 a).
CLP I 2.8.4.2 a: W cząsteczce nie występują grupy chemiczne związane z właściwościami wybuchowymi lub samoreaktywnymi.

* **Substancje ciekłe piroforyczne**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
Mieszanka nie zawiera substancji piroforycznych - nie samozapalne (CLP I 2.9.4.1).
CLP I 2.9.4.1: Procedury klasyfikacji dla substancji ciekłych piroforycznych nie trzeba stosować, w przypadku gdy doświadczenie w produkcji bądź obrocie wykazuje, że substancja lub mieszanka nie zapala się samorzutnie po wejściu w kontakt z powietrzem w normalnych temperaturach (tj. wiadomo, że substancja jest stabilna w temperaturze pokojowej przez dłuższy czas (dni)).



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

* **Substancje stałe piroforyczne**

* **Oszacowanie/klasyfikacja**
nie dotyczy (Substancja ciekła).

* **samonagrzewające się substancje lub mieszaniny**

* **Oszacowanie/klasyfikacja**
Mieszanina nie zawiera substancji samonagrzewających się.

* **Substancje i mieszaniny, które w zetknięciu z wodą uwalniają gazy łatwopalne**

* **Oszacowanie/klasyfikacja**
nie istotne - w kontakcie z wodą nie uwalniają łatwopalne gazy (CLP I 2.12.4.1).
CLP I 2.12.4.1: Nie ma potrzeby stosowania procedury klasyfikacji dla niniejszej klasy, jeżeli: a) budowa chemiczna substancji lub mieszaniny nie zawiera metali lub metaloidów; lub b) doświadczenie produkcyjne lub wynikające z postępowania z substancją lub mieszaniną wskazuje, że substancja lub mieszanina nie reaguje z wodą, np. substancję wytwarza się przy użyciu wody lub przemywa wodą; lub c) wiadomo, że substancja lub mieszanina rozpuszczona w wodzie tworzy stabilną mieszaninę.

* **Substancje ciekłe utleniające**

* **Oszacowanie/klasyfikacja**
Mieszanina nie zawiera substancji utleniających.

* **Substancje stałe utleniające**

* **Oszacowanie/klasyfikacja**
nie dotyczy (Substancja ciekła).

* **Nadtlenki organiczne**

* **Oszacowanie/klasyfikacja**
Mieszanina nie zawiera nadtlenki organiczne.

* **Substancje powodujące korozję metali**

Parametry bezpieczeństwa technicznego

	Wartość	Metoda, Wynik	Źródło, Uwaga
			Mieszanina nie zawiera substancji powodujących korozję metali.

* **Oszacowanie/klasyfikacja**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

* **Odczulone materiały wybuchowe**

* **Oszacowanie/klasyfikacja**
Mieszanina nie zawiera odczulonych substancji wybuchowych.

Inne właściwości bezpieczeństwa

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Szybkość parowania			Woda: 0,36 (ASTM D3539).
Zawierające rozpuszczalniki	0 %		
Właściwości wybuchowe			brak
Właściwości utleniające			brak

* **Inne informacje**
Brak dalszych istotnych informacji.



elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

żadne niebezpieczne reakcje nie są znane jeśli właściwie stosowany.

10.2 Stabilność chemiczna

Stabilny przy normalnej temperaturze.

10.3 Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

żadne niebezpieczne reakcje nie są znane.

10.4 Warunki, których należy unikać

Ciepło i promieni słoneczne.

10.5 Materiały niezgodne

żadne niebezpieczne reakcje nie są znane.

10.6 Niebezpieczne produkty rozpadu

Nie ulega rozkładowi jeśli właściwie stosowany.

* SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

* Toksyczność ostra

Dane zwierzęce

	Dawka skuteczna	Metoda, Ocena	Źródło, Uwaga
Ostra toksyczność oralna	5092 mg/kg	ATE: Oszacowana toksyczność ostra	
	nr CAS69011-36-5 Izotridekanol, etoksylogowany 500 mg/kg	ATE: Oszacowana toksyczność ostra	
	nr CAS166736-08-9 alkohol tłuszczowy C10, alkoksylogowany 500 mg/kg	ATE: Oszacowana toksyczność ostra	
Ostra toksyczność skórna	> 5000 mg/kg	ATE: Oszacowana toksyczność ostra	
Ostra toksyczność inhalacyjna	Ostra toksyczność inhalacyjna (pył/mgła) 7.3 mg/L	ATE: Oszacowana toksyczność ostra	
	Ostra toksyczność inhalacyjna (para)		bez znaczenia

* Oszacowanie/klasyfikacja

Może działa szkodliwie w następstwie wdychania.

Działanie żrące/drażniące na skórę

Dane zwierzęce

Wynik / Ocena	Metoda	Źródło, Uwaga
nie podrażniający.	Metoda obliczeniowa.	

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy



elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

Dane zwierzęce

Wynik / Ocena	Metoda	Źródło, Uwaga
drażniący.	Opinia biegłych i stwierdzenie mocy dowodowej.	

* **Działanie uczulające na drogi oddechowe**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające na skórę

Dane zwierzęce

Wynik / Ocena	Dawka / Stężenie	Metoda	Źródło, Uwaga
Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako działająca uczulająco na skórę.		Metoda obliczeniowa.	

* **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

* **rakotwórczość**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

* **Szkodliwe działanie na rozrodczość**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

* **Ogólna ocena właściwości CMR**

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako mutagen / nie została zaklasyfikowana jako rakotwórczych / nie została zaklasyfikowana jako działających szkodliwie na rozrodczość.

* **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**

* **STOT SE 1 i 2**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako działająca toksycznie na narządy docelowe (narażenie jednorazowe).
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

* **STOT SE 3**

* **Podrażnienie dróg oddechowych**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

* **Działanie narkotyczne**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

* **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako działająca toksycznie na narządy docelowe (powtarzane narażenie).
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

* **Zagrożenie spowodowane aspiracją**

- * **Oszacowanie/klasyfikacja**
Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako działająca toksycznie spowodowanego aspiracją.
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.



elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi

	Dawka skuteczna	Metoda, Ocena	Źródło, Uwaga
Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego			Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do ludzi, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

* Inne informacje

OECD 437: nie poważnego uszkodzenia oczu (not serious eye damaging).
Działa odłuszczająco na skórę.

* SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

* 12.1 Toksyczność

Toksyna wodna

	Dawka skuteczna	Metoda, Ocena	Źródło, Uwaga
Silna (krótkotrwała) toksyczność dla ryb	LC50: 8.9 mg/L	obliczony.	
	nr CAS27458-92-0 Izotridekanol LC50: 0.55 mg/L gatunki Danio rerio (danio pręgowany) Czas trwania testu 96 h	OECD 203	
Chroniczna (długotrwała) toksyczność dla ryb	nieokreślony		
Ostra (krótkotrwała) toksyczność wodna dla skorupiaków	EC50 7.4 mg/L	obliczony.	
	nr CAS27458-92-0 Izotridekanol EC50 0.391 mg/L gatunki Daphnia magna (duża pchła wodna) Czas trwania testu 48 h	OECD 202	
Przewlekła (długoterminowa) toksyczność dla bezkręgowców wodnych	nr CAS27458-92-0 Izotridekanol NOEC 0.0036 mg/L gatunki Daphnia magna (duża pchła wodna) Czas trwania testu 21 d		
Ostra (krótkotrwała) toksyczność wodna dla alg i sinic	EC50 8.7 mg/L	obliczony.	
	nr CAS27458-92-0 Izotridekanol EC50 0.297 mg/L gatunki Desmodesmus subspicatus Czas trwania testu 72 h	OECD 201	
Chroniczna (długotrwała) toksyczność wodna dla alg i sinic	nieokreślony		
Toksyczność dla innych roślin / organizmów wodnych	nieokreślony		
Toksyczność dla mikroorganizmów	nieokreślony		



elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

* **Oszacowanie/klasyfikacja**

Działa toksycznie na organizmy wodne.

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Biodegradacja	Stopień deradacji > 80 %	obliczony.	spadek rozpuszczonego organicznego węgla (DOC) Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).
Biodegradacja	Stopień deradacji > 60 % Czas trwania testu 28 d	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	nr CAS69011-36-5 Izotridekanol, etoksylogowany
Biodegradacja	Stopień deradacji > 60 % Czas trwania testu 28 d	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	nr CAS166736-08-9 alkohol tłuszczowy C10, alkoksylogowany
Biodegradacja	Stopień deradacji 90- 100 % Czas trwania testu 28 d	OECD 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	nr CAS27458-92-0 Izotridekanol
Biodegradacja	Stopień deradacji 99 % Czas trwania testu 28 d	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	nr CAS15763-76-5 kumenosulfonian sodu
Biodegradacja	Stopień deradacji > 60 % Czas trwania testu 28 d	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	nr CAS164524-02-1 kumenosulfonian potasu

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Oszacowanie/klasyfikacja

Izotridekanol, etoksylogowany : Bioakumulacja jest mało prawdopodobne.
alkohol tłuszczowy C10, alkoksylogowany: Akumulacji w organizmach żywych nie należy się spodziewać.
kumenosulfonian sodu: Bioakumulacja jest mało prawdopodobne.
kumenosulfonian potasu: Bioakumulacja jest mało prawdopodobne.
Izotridekanol: Bioakumulacja jest potencjalnie możliwa. (log Kow: 5,57).

12.4 Mobilność w glebie

Oszacowanie/klasyfikacja

Izotridekanol, etoksylogowany: Koc: >5000, silnie adsorpcja na glebie, nieruchomy.
alkohol tłuszczowy C10, alkoksylogowany: Adsorpcja na glebie jest możliwe.
kumenosulfonian sodu: Adsorpcja na glebie nie należy się spodziewać.
kumenosulfonian potasu: Adsorpcja na glebie nie należy się spodziewać.
Izotridekanol: niedostępne.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Według recepty produkt nie zawiera substancji PBT/vPvB.

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

	Dawka skuteczna	Metoda, Ocena	Źródło, Uwaga
Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego			Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia jednoznacznych kryteriów.



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

12.7 Inne szkodliwe skutki działania

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Potencjał rozkładania ozonu (ODP):			W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Dodatkowe informacje ekotoksykologiczne

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Chemiczne zapotrzebowanie na tlen (CZT)	ok. 448 mgO ₂ /g	obliczony.	
AOX			Według recepty produkt nie zawiera organicznie wiązane halogeny.

Informacje dodatkowe

Środki powierzchniowe czynne w produkcie są biologicznie rozkładalne według załącznika III rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 w sprawie detergentów.

Ostre zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Acute 2 H401: Działa toksycznie na organizmy wodne.

Mieszanka nie została zaklasyfikowana jako stwarzające przewlekłe zagrożenie dla środowiska wodnego.

Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska.

Brak dalszych istotnych informacji.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Kod odpadów/oznaczenia odpadów zgodnie z EAK/AVV

Kod odpadu produkt	Proponowana lista kluczowych pojęć oznaczeń odpadów zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów EWC
200130	detergenty inne niż wymienione w 20 01 29

Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Produkt

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi.

Produkt może być wprowadzany do kanalizacji. Jednakże należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Opakowanie

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać poddane recyklingowi.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

	Transport lądowy (ADR/RID)	transport morski (IMDG)	Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID	-	-	-
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN	-	-	-
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	-	-	-
14.4 Grupa pakowania	-	-	-
14.5 Zagrożenia dla środowiska	Nie	Nie	Nie

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

brak

14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

bez znaczenia



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

Transport lądowy (ADR/RID)

Uwaga

Niesklasyfikowany dla tej drogi transportu.

transport morski (IMDG)

Uwaga

No hazardous material as defined by the prescriptions.

Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)

Uwaga

No hazardous material as defined by the prescriptions.

*** SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**

*** 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

*** Przepisy UE**

Dopuszczenia
bez znaczenia

Ograniczenia obszarów zastosowania

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), Załącznik XVII nr 3 - nie istotne jeśli właściwie stosowany.
Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), Załącznik XVII nr 75 - nie istotne jeśli właściwie stosowany.

*** Wskazówki w sprawie ograniczania zatrudnienia**

Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

pozostałe przepisy UE

Należy przestrzegać:

Rozporządzenie (WE) nr. 648/2004 w sprawie detergentów
Dyrektywa 2012/18/UE, Załącznik I: nie podano.

Dyrektywa 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych [Industrial Emissions Directive] VOC

Zawartość LZO, stan przy dostawie 0 %

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Przepisy krajowe

Dla tej mieszaniny nie przeprowadzono ocena bezpieczeństwa chemicznego.

*** SEKCJA 16: Inne informacje**

*** Skróty i akronimy**

Skróty i akronimy: patrz ECHA: Poradnik na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego, rozdział R.20 (spis pojęć i skrótów).

ADR: Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

ASTM: Amerykańskie Stowarzyszenie Badań i Materiałów

ATE: Oszacowana toksyczność ostra

AVV: Rozporządzenie w sprawie przemieszczania odpadów (DE)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych (IATA)

DNEL: pochodny poziom niepowodujący zmian

DOC: Rozpuszczony węgiel organiczny

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: Międzynarodowe towary niebezpieczne w transporcie morskim

IMO: International Maritime Organization

JArbSchG: Ustawa o ochronie osób młodocianych w pracy (DE)

OECD: Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju

PBT: trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczny

PNEC: Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku

RID: Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych

SCL: Charakterystyczne najwyższe dopuszczalne stężenie

TI: Instrukcja techniczna

VOC: Lotne związki organiczne



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem
(WE) nr 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Data druku 20.01.2023
Data opracowania 15.09.2022
Wersja 1.7 (pl)
zastępuje wersję 30.03.2021 (1.6)

vPvB: bardzo trwale i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

Własne mierzenia.
Europejska Agencja Chemikaliów, <http://echa.europa.eu/>.
Informacje od naszych dystrybutorzy.

Dodatkowe wskazówki

Przestrzegać krajowe i lokalne przepisy dotyczące chemikaliów.
Dane są oparte na naszej aktualnej najlepszej wiedzy. Jednakże nie stanowią gwarancji dla którejkolwiek z cech produktu i nie stanowią legalnego związku kontraktowego.

Wydźwięk zdań H- i EUH (Numer i pełny opis)

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.
H315 Działa drażniąco na skórę.
H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319 Działa drażniąco na oczy.
H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Wskazanie zmiany

* Dane zmienione w stosunku do poprzedniej wersji